

# 英語であれこれ 第6回



## Seasons in the South of England イングランド南部の季節について

In my town, Lewes, the climate is quite similar to that of Hirono for much of the year.

私の町・ルイスの気候は、広野町ととてもよく似ています。

The only season that is very different is summer. When I first arrived in Japan last summer, I was surprised not only by the heat but also by the humidity which makes the air feel very dense and overpowering. Summer in England can sometimes be hot, but it is never as humid as it can get in Japan.

唯一違っているのは夏です。去年の夏に初めて日本に着いたとき、暑いだけでなく、とても重くて圧倒的に感じる湿気に驚きました。イングランドの夏も時々暑いですが、日本のように蒸し暑くなることはまずありません。



Otherwise, the climate is quite close to that of Hamadori.

それ以外は、浜通りの気候と同じようなものです。

In winter the temperature is usually around four to six degrees Celsius. It often snows once or twice a year, but usually no more often than that.

冬には、気温が4℃から6℃になります。年に1、2回は雪が降ることもありますが、それ以上降ることはないです。



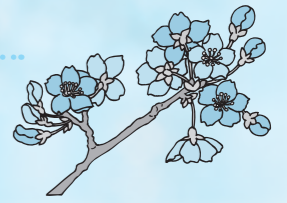
The autumn is cool and it often rains. There are coniferous forests all over the United Kingdom, and these turn all sorts of colours at this time of year.

秋は涼しく、よく雨が降ります。イギリス中に針葉樹の森があり、一年のこの時期になるとさまざまな色に変化します。



Spring is my favourite season. There are several cherry trees in Lewes, and I love seeing cherry blossoms in spring. This, of course, is something that Japan is famous for, and I am looking forward to seeing it first-hand over the coming months!

春は私の一番好きな季節です。ルイスにも桜の木が何本かあり、私は春に桜の花を見るのが大好きです。もちろん、日本は桜で有名な国ですから、もうすぐこの目でじかに見ることをとても楽しみにしています!!



# 広野文芸欄

### 季節を詠む 時流を読む

## 広野町如月句会 猪狩行々子選

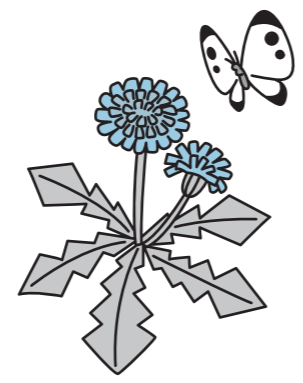
小春日の縁に集へる老仲間  
冬口さす小公園に子らの声  
宮下 純子

ひびの手をやさしく包む手のありぬ  
懐手時に思案の急ぎ足  
暁月

厚氷割って始まる朝仕事  
煙突の煙真横に北の風  
悟 峯

庭焚火芋投げ入れて児ら暖む  
風呂吹の湯気のむかうの赤ら顔  
中野 まち

福引きの当り知らせる鐘乱打  
冬木立子らの歓声包みをり  
木幡 綾子



聞き役に徹する友や春日和  
白菜をざっくりと割り家事終へる  
遠藤 恵美子

切干の筵日の道風の道  
春耕やいつもこの唄口ずさみ  
遠藤 健太郎

冬晴れの縁側に出す茶菓子かな  
針箱の整理をしつつ針供養  
塩 史子

信天山鳥の寒声透き通る  
開帳や光の中の観世音  
西山子

## 会員募集のお知らせ

広野町俳句会では、会員を募集しています。俳句に興味のある方大歓迎です。俳句を通してみなさんと交流してみませんか。詳しくは、下の連絡先までお問い合わせください。

問 広野俳句会 ☎090-7063-1676

## 復興応援コンサートが開催されます

来る3月14日(土)午後1時半から広野町公民館で、シンガーソングライター・関島秀樹さんによる復興応援コンサートが開催されます。入場料は無料で、アコースティック・ギターによる弾き語りです。関島さんは、昨年9月7日にも同公民館でコンサート演奏をしています。ぜひ、皆さんお誘いあわせのうえ、おいでください。



昨年9月7日に行われた関島秀樹さんのコンサートの様子